212 — 8

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province: Saskatchewan — District No.: Prince Albert — S. District No.: 212 — {Enumeration District / District du recenseur} No.: 8 — {in / dans} Tp 43.44.45 a 46 26

Page 15

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Bruno Baribeau — {Enumerator. / Recenseur.}

{(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)} Tp 43 Rg 27.28. West of 2nd Mrd

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-House.	Family, lodging or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or ordinal number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if naturalized.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account.	WAGE EARNERS. State whether person is employed, as "on farm," in factory, mine, office, shop, store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of work per day at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Value of earnings of the industry — Canada.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in census year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can this person speak English, French or both?	INFIRM. Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Date de l'immigration au Canada.	Date de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou distinct de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou travailleur à la maison.	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne est employée, en usine, "sur ferme," dans une mine, bureau, magasin, "boutique," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Heures de travail par jour à un autre emploi.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'un emploi supplémentaire ou distinct de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Valeur totale des produits à l'usine — Canada.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou maladies.	Coût de l'assurance pour l'année des renseignements.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cote de l'instruction en anglais, en français ou dans les deux langues officielles du Canada.	INFIRMES. Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Zelechock Mich.	B.C. Indian	M	son	S	April	1893	18	Austria	1902	1908	Galician	Canadian	R.Catholic	Farmer																						
2		Bella Bella	" "	M	son	S	April	1898	14	"	"	"	"	"	"																								
3		Mary	" "	F	Daughter	S	July	1902	9	"	"	"	"	"	"																								
4		Steff	" "	M	Son	S	July	1903	4	"	"	"	"	"	"																								
5		Caroline	" "	F	Daughter	S	Nov	1906	1	"	"	"	"	"	"																								
6	145 217	Omechow Philippe	Bellevue	M	Head	M	Dec	1870	41	Austria	1902	1908	Galician	Canadian	R.Catholic	Farmer				Yes		52																
7		Janina	" "	F	Wife	M	Feb	1873	38	"	"	"	"	"	"																								
8		Katherina	" "	F	Daughter	S	April	1895	16	"	"	"	"	"	"																								
9		Michel	" "	M	son	S	Nov	1898	13	"	"	"	"	"	"																								
10		Nicholas	" "	M	son	S	Oct	1899	12	"	"	"	"	"	"																								
11		Anna	" "	F	Daughter	S	Dec	1900	10	"	"	"	"	"	"																								
12		Pauline	" "	F	Daughter	S	Dec	1902	9	"	"	"	"	"	"																								
13		Fred	" "	M	Son	S	May	1904	7	"	"	"	"	"	"																								
14		Stefannie	" "	F	Daughter	S	Oct	1905	6	"	"	"	"	"	"																								
15		Julia	" "	F	Daughter	S	Sept	1907	2	"	"	"	"	"	"																								
16		Paul	" "	M	Son	S	Sept	1910	1	"	"	"	"	"	"																								
17	146 218	Omechow Stefan	Bellevue	M	Head	M	April	1873	37	Galicia	1901	1908	Galician	Canadian	R.Catholic	Farmer				Yes		52																
18		Anna	" "	F	Wife	M	Dec	1875	36	"	1901	"	"	"	"																								
19		Rochas	" "	F	Daughter	S	April	1899	12	"	"	"	"	"	"																								
20		Caspiah Contrast	" "	M	Domestic	S	July	1898	12	"	"	"	"	"	"																								
21	147 219	Rawchok Tekare	Bellevue	M	Head	M	July	1877	32	Austria	1902	1908	Galician	Canadian	R.C.Catholic	Farmer				Yes		52																
22		Julia Maria	" "	F	Wife	M	Aug	1880	31	"	"	"	"	"	"																								
23	148 220	Morazk Simon	Bellevue	M	Head	M	July	1855	56	Austria	1902	1908	Galician	Canadian	R.Catholic	Farmer				Yes		52																
24		Maria	" "	F	Wife	M	Jan	1860	50	"	"	"	"	"	"																								
25		Jaffe	" "	F	Daughter	S	July	1888	3	"	"	"	"	"	"																								
26		Paraske	" "	F	Daughter	S	Aug	1901	10	Sask.																												
27		Peter	" "	M	son	S	June	1904	7	"																												
28		Philippe	" "	M	son	S	Jan	1906	6	"																												
29	149 221	Marzyna Tom	Bellevue	M	Head	M	June	1874	68	Austria	1902	1908	Galician	Canadian	R.Catholic	Farmer				Yes		52																
30		Marzyna Joseph	" "	M	Head	M	July	1864	41	"	"	"	"	"	"	Farmer						52																
31		Mary	" "	F	Wife	M	Dec	1873	37	"	"	"	"	"	"																								
32		Caroline	" "	F	Daughter	S	July	1897	12	"	"	"	"	"	"																								
33		Agatonia	" "	F	Son	S	June	1901	10	"	"	"	"	"	"																								
34		Zarachaka Mark	" "	M	Domestic	S	Oct	1886	25	"	"	"	"	"	"																								
35	150 222	Hanke Adelard	Bellevue	M	Head	M	Aug	1878	28	Aust.	1902	1908	Galician	Canadian	R.Catholic	Farmer				Yes		52																
36		Rosalie	" "	F	Wife	M	July	1885	25	"	"	"	"	"	"																								
37		Annie	" "	F	Daughter	S	April	1908	2	Sask.																												
38		Albert	" "	M	Son	S	April	1910	1	"																												
39	151 223	Hanke Adelard	Bellevue	M	Head	S	March	1885	25	Aust.	1902	1908	Galician	Canadian	R.C.Catholic	Farmer				Yes		52																
40		Joseph	Bretton	M	Brother	S	June	1886	19	Aust.	"	"	"	"	"	Farmer				Yes		52																
41		Champagne Joseph	" "	M	Domestic	S	June	1882	29	Sask.						Farmer				Yes	on Farm	52																
42	152 224	Smith Delfine	Bellevue	M	Head	M	June	1878	32	"						Farmer				Yes		52																
43		Marie	" "	F	Wife	M	June	1879	31	"																												
44		Alfred	" "	M	Son	S	June	1902	9	"																												
45		Marie	" "	F	Daughter	S	July	1903	8	"																												
46		Lea	" "	F	Daughter	S	Aug	1904	7	"																												
47		Caprine	" "	F	Daughter	S	Nov	1906	5	"																												
48		Joseph	" "	M	Son	S	May	1908	2	"																												
49		Maria	" "	M	Son	S	Feb	1911		"																												
50	153 225	Cassola Raffaud	Bellevue	M	Head	M	Sept	1871	40	U.S.			French	Canadian	R.Catholic	Farmer				Yes		52																